

КОЛХОЗНИК

№ 19, 52, 54, 55, 56, 59, 60, 62, 75, 76, 109.

ВКП(б)

Сыктывдинса
райкомлөн да
райисполкомлөн
орган

**Виль воён, ёртъяс! Ленин—Сталин партия знамя улын
водзё—коммунизмлөн виль победаясё!**

Коми-3

1940 во



Пырис аслас праваясё сюрс бкмыссё нелямынд во. Миян великёй советской народ был виль воён пырё уверенёя, аслас вынъясё да победаясё эскмён, водзё нёшта бурджыка да энергичнёя уджалом вилё ыджыд желаниеёв. Такод отшотш социализм страна са уджалысь йёз быд виль во заводитчгён традиционнёя итожитоны набн кольом воён шедбдём славной победаяс да ассыныс грандиозной уджъяс.

Славной да победной колл 1939 во. Уна замечательной победаяс да знаменательной датаяс пасйис сийё миян рёдина да народ историяё.

ВКП(б) лён XVIII-ёд съезд—1939 вося медся знаменательной датаяс пысь оти. Партиялён тайё исторической съездыс миянлысь странанымёс пыртис развитиелён виль полосаё—классьястём социалистическёй общество стрёйтём завершитан да социализмьян коммунизмё вочасёв вуджан полосаё. Сийё примитис СССР-са народной овмёс развивайтёмлысь коймёд сталинской пятилетней план да тайё плансё олёмё пёртём вилё став уджалысь йёзёс мобилизуйтёмён пунктис заводитчёмсё коймёд сталинской пятилетка нима социалистической ордйсьёмлы, ордйсьёмлы, код паськалис став страна пасьята да сетис замечательной результатъяс. Тайё ордйсьём подув вылас 1939 воын чужис промышленностьын многостаночникъяслён да видзму овмёсын стопудовикъяслён замечательной движение.

СССР-са Верховной Советлөн Сессияяс, кодъяс мунисвы кольом, 1939 воын решайтисны уна исторической вопросъяс. Вёвлытёма содис СССР-лён международной вес, кыптис сёлён рольыс международной вопросъяс решайтёмын. Ыджыд вермёмъяс шедёдис миян партиялён да Советской правительстволён мудрой мирной политивка. СССР да Германия костын дружба да границаяс йылысь, СССР да балтийской странаяс костын взаимопомощь йылысь договоръяс—став мирын мир обеспечитём вилё ыджыд вклад. Татшёмсё победаясыс СССР-лён международной отношеиясын, кодъясёс шедёдома 1939 воын.

Колхозной крестьянство 1939 воын став мир водзын демонстрируйтис социалистической видзму овмёслысь

дас вося победаяс. Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка ярьюгыда петкёдлис став сийё гырысь вермёмъясёс, кодёс колхозной крестьянство добитчис партия, правительство да народъяслён вождь Сталин ёрт веськёдлём улын.

1939 воын прославитис асьсё и советской оружие. Монголо-Манчжурской граница вылын японской захватчикъяскёд тышын да Западной Украинаса да Западной Белоруссияса трудовой народъясёс польской панъяс игоныс освободитён миян Красной Армия нёшта отчыд став мир водзын петкёдлис асьсыс непобедимостьё да советской оружиелысь вынйёрсё. Татшём жё братской отсёг доблестной Красной Армияса да Военно-Морской Флота бесстрашной боецъяс сетёны трудовой финской народлы, набн маннергеймовской палачьяс иго улысь освободительной тышын.

Терийён прятёй пасйинны сэтшём факт, мый Западной Украинаса да Западной Белоруссияса трудовой народъясёс панъяс нартитём улысь мездёмён, советской народъяслён семья 170 миллионсян содис 183 миллионёз. Ыджыд, грандиозной победа!

И медбёрын, ми пасйим ыджыд знаменательной дата—1939 вося декабрь 24 лун. Тайё исторической лунас уджалысь йёз депутатъяслён местной Советъясё бёрысьёмъяс вылын коммунистъяслён да беспартийнойяслён сталинской блок шедёдис нёшта оти, виль, ярьюгыд победа. Татшёмсё общёй чертаясын сийё гырысь победаясыс, кодъяс петкёдлённы миян народлысь 1939 вося ыджыд созидательной да творческой уджсё.

Талун ми пырам виль воё, код миян странады, сёлён став гражданаыслё лоб виль, шуда воён. Став советской народ 1939 воын пасйис аслас вождь да учитель Сталин ёртлысь славной 60 во тырём да сиис сылы овны уна-уна во став мирса уджалысь йёзлы радлём вилё да уджалысь йёзлён врагьяслы полём вилё. Великёй вождь да учитель Сталин ёрт веськёдлём улын миян страна и водзё кутас мунны победаясыс победаё. Виль, 1940 воын миян рёдинаса уджалысь йёз добитчасны нёшта гырысьджык да грандиознойджык победаяс.

Виль воён, ёртъяс!
Водзё, коммунизмлөн виль победаясё!

Колхозьясын зерновой культураеяслысь кёдзаяс планируйтан пёрадок йылысь

ССР Союза Народной Комиссаръяс Советлөн да ВКП(б) Центральной Комитетлөн постановление

Зерновой культураеяслысь кёдзаяс планируйтан существуйтысь пёрадок, код ворсис аслас кад ыджыд роль торъя культураеяслысь урожайность кыпёдомын, ёни колё нин признатны важмёмён, сы вёсна мый сийё кутё ассыныс колхозникъяслысь творческой инициатива да слабмёдб налысь заинтересованность урожайность водзё кыпёдом вёсна тышын.

Зерновой культураеяслысь урожайность водзё содтан делёны колхозникъяслысь инициатива кыпёдом, торъя зерновой культураеяслысь кёдзаяс планируйтём вёсна колхозьяслысь кывкутём кыпёдом да планирование делёб колхозникъяслысь паськыд массаясёс кыскём могысь ССР Союза Народной Комиссаръяслён Совет да ВКП(б) Центральной Комитет **ПОСТАНОВЛЯЙТЁНЫ:**

1. Отменитны зерновой культураеяслысь кёдзаяс планируйтан пёрадок, код предусматривайтё быд культура кузя торйён планъяс колхозьясёдз быт вайбдём.

2. Установитны, мый зерновой культураеяс кёдзан планъяс вайбдсёёны колхозьясёдз отчыд воын суммарно став зерновой культураеяс кузя, ёзимёйяслысь кёдзаяс торйёдомён.

3. Сетны право колхозьяслы асланыс усмотрение серти вёчны кёдзалысь налы установитём план культураеяс кузя юклём, колхозьяслысь почвенно-климатической, хозяйственной условияс да колана пёрадокын установитём севооборотъяс арталёмён, но сидз, медым вёли обеспечитёма хлебосдача кузя соответствующой культураеясён государственной

обязательствояс бытё олёмё пёртём.

4. Кольны 1940 во вилё став зерновой культураеяс кузя зернопоставкаяслысь действовуйтысь порайонной нормаяс, урожайность разрядъясё колхозьясёс отнеситан пёрадок, тракторной уджъяслён торъя видъясыс установитём ставкаяс, а сиджё МТС уджъясыс натуроплата сдایتан пёрадок.

5. Обязитны республика-ясса (кодъяс оз имейтны областной деление) СНК-ясёс, край (обл.) исполкомъясёс, ВКП(б) крайкомъясёс да обкомъясёс луныв районъяс кузя 1940 вося январь 20 лунёдз да мукёд районъяс кузя—февраль 1 лунёдз:

а) установитны зерновой кёдзаяс став планысь районлы основной культураеяс

(Помсё видзёд 4-ёд листб.)

Мый ми шедөдм 1939 воын

Рабочийяслн, колхозникъяслн да интеллигенциялн письмояс



Снимок вылын: Красноармеец орденонсец З. М. Ермаков (Башкирской АССР).

ЗНАМЕНАТЕЛЬНОЙ ВО

Ыджид радлунон да стахановской уджн ме встретити виль, 1940 во. Кольом, 1939 во меным влі торйон знаменательнойон сы всна, мый ме вөрлэдзымын да колхозной производство вылын честной да добросовестной уджаломн завоюйт стахановецдысь почетной ним.

Менө удж кузя аслам ёртъяс тдбны, кыдзи стахановецс. Ме на водзын пользуйтча авторитетн. 1939 воын гожомнас ме колхозын уджалогон выработайт 200 сайб трудовень, лунъя нормаяс 150—200 процент выль тырталомн. Кор колхозлн помасис турун да нянь идралом, пыр жб петі вөрлэдзан уджъяс выль—и тані кути уджавны стахановскія. 1939 вося декабрь 22 лун кежлө мелкоговарной вөр вчомн ме тырті нин 85 норма.

Я. П. Осипов.
Ыб, „Борьба“ колхозса колхозник.

Стахановской цехъясө да предприятияясө!

1939 воын ме добитчи уна стахановской рекордъяс. Ньючимса чугунолитейной заводын механической цехса слесарной станок вылын стахановской методон уджаломн, ме сменной заданиеяс тырталі 150—200, а мукд дырйясы унджык процент выль. Вочж ме систематическя содтдбн тырталі ассым производственной планъяс.

Вося задание 11 тольсы да 20 лунн тырті 197,3 процент выль. Со стахановской уджлн замечательной результатис, кодс ме добитчи 1939 воын.

Оні, виль воын, ме сувтда ас водзб мог вуджбны ассым опыт удж кузя ёртъяслы. Главнойсы, мый ми долженс добитчыны 1940 воын, сійб торъя стахановецъяссян стахановской цехъясө да предприятияясө вуджбн.

Уна интересной да замечательной вежсьомъяс лисны менам олмын 1939 воын. Кольом воын ме быд тольсыны удж дон шбркодя босьт 400 шайтн. Тдчымн бурмис миян

рабочийяслн быт, кыптисналн культура. 1939 воын заводса администрация отсгдн ме оборудуйт аслым уютной квартира.

Збыльмис менам я заветной мечтаб. Ме важсыянини кбсья лоны Ленин—Сталин великой партияс шленн. И ме—1939 восян ВКП(б) шленн кандидат. Аслам став олан кад чжж кежлө кольб меным па метьб кольом, 1939 во, бд тайб воас ме сувт рабочий класслн авангард—Ставсоюзса коммунистической (большевическя) партия радб.

Знаменательнойон влі кольом, 1939 во и сы всна, мый ми неважн на, 1939 вося декабрь 24 лун ббрийм уджалысь йбз депутатъяслн местной Советъясө депутатъясөс.

1940 воын ншта производительноджыка уджаломн страналы сетам унджык да вылын качества продукция. Татшом миян мог социалистической промышленности рабочийяслн да работницаяслн.

А. С. Оверина.



Снимок вылын: Д. Я. Волоневич вөлөм уджтомалысь, оні уджалө Гронденской (БССР-лн рывывывса область) электростанцияын машинистн.



Снимок вылын: Бирской МТМ-са (Башкирской АССР) слесарь-стахановец Е. Пузырев.

ВӨРЛЭДЗЫСЬЛӨН МӨВПЪЯС

1939 вося ноябрь тольсыянь вөрын уджаломн декабрь 24 лун кежлө—местной Советъясө ббрийсян лун кежлө вчн нин 280 кубометр мелкотоварной вөр, либө тырті 60 норма. Ме вөр вчомын быд лун тыртал 1,5—2 нормаб. Уджала оттам, лучковй пиладн. Вөр вчомын став процессб—пөрөдчөм, увйысьом, ув чукуртөм да сотөм—нубда ачым.

Сы выль видзөдтөг, коть менам абу подсобной работник, ме 1940 вося март 1 лун кежлө ншта кбсья вчны 800 кубометр вөр, медым 1939—1940 вося вөрлэдзан сезонын лөб вччма сюрсысь унджык кубометр вөр. Татшом менам талунъя мог, код гөгбр котырта ассым уджбс.

Ме стахановскя уджала не сомн вөрлэдзымын, но и колхозын.

М. И. Чабанов.

Ыб вөрпунктса вөрлэдзысь-стахановец.

Победной ИТОГЪЯС

Виль, 1940 во пыран лун миян Ньючимса чугунолитейной заводлн коллектив пасйис тдчана производственной победаясн. 1939 вося производственной план ми тыртим содтдбн, добитчим победной итогъяс. Ме гордитча сійон, мый менам тшотш жб эм коть нейджид юкбн тайб общой победаас.

1939 во ме ознаменуйт вылын производительности уджн. Уджалысь йбз депутатъяслн местной Советъясө ббрийсьомъяс лун кежлө ме ассым вося производственной заданиебс тырті 160 процент выль. 21 во нин ме уджалі Ньючимса заводын, но та ыджда производительность, кушомс ме добитчи 1939 воын, менам эз на вөвлы. Ме уверен аслам вынъясны да эска, мый 1940 воын добитча ншта на вылын джык показателъяс.

Колян, 1939 во менам олмын лөб знаменательнойон и сійон, мый ме пыри славной коммунистической партия радъясө да лон ббриймабн Ньючимса поселковй Советө депутатбн. избирательяс, народ меным сетисны ыджид доверие. 1940 во лөб перзой вобн, медым народлы благо выль честной да самоотверженной уджаломн оправдайтны избирательяслысь доверие.

Анисимов.

Слесарь-стахановец.

МЕДСЯ ШУДА ВО

28 во пнысь, кодъясөс ме оли 1940 вөбдз, 1939 во влі менам олмын медся шуда вобн.

Кольом, 1939 вося май тольсыны ме пыри Ставсоюзса коммунистической (большевическя) партия радъясө. Тайб меным ыджид доверие, кодс ме зля оправдайтны куйммын даалом вынн да энергияон.

1939 вося июль тольсыбдз уджалі Паджгаса НСШын директорн. Районной партийной да советской организациясы менө выдвинитисны народной образованиелн Сыктывдинса районной отделө юралысьон. Татшом ногн зев дженьыд срокн ме быдми руководящой районной работникодз.

Ншта нин шуда вобн ме лыддя кольом, 1939 во-сө сы всна, мый меным народ сетис ыджид доверие да ббрийс менө Сыктывдинса районной Советө депутатбн. Ыджид шуд да честь лоны народлн избранникн да оправдайтны сылысь доверие.

Менө депутатб ббрийм обяывайтө 1940 воын уджавны ншта бурджыка, медым успешной помавны коймөд сталинской пятилеткалысь коймөд во.

В. Силин.

Сыктывдинса роионн юралысь, райбюраса депутат.

Миян „Звезда“ колхозса колхозникъяс быд виль во пыран лун пасйоны замечательной победаясн. 1939 вося уджъяслы да победаясы итог вчомн, миян колхозникъяс ставн, кыдзи бти, кбсйоны ншта бурджыка уджавны 1940 воын. Колхозлысь общественной овмбс ёнмөдм, колхозникъяслысь личной благосостояние бурмөдм—со основной могъяссы, кодъясөс олмөб пөртөм всна миян колхозникъяс тышкасисны 1939 воын да кутасны тышжасны 1940 воын.

„Овны лон, ёртъяс гажаджык, овны лон лбсьыдджык. А кор лбсьыда овсьб сәки и уджыд кокниа вчсьб“. Сталин ёртлн тайб мудрой замечаниеис тырвийб инмө „Звезда“ колхозса колхозникъяслы. Миян колхозникъяс олбны зажиточной да культурной, а сы всна и уджалбны производительноя. Колхозникъяслн честной удж сетис нин бур результатъяс.

Миян 1939 вося удж да победаяс

1937—1938 восяын зерновой культураяс кузя вылын урожай босьтөмн, миян колхоз участвуйтс 1939 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын. Выставка вывса участникъяслы лбсьбдөм показателъяс вевтыртөмысь Главвыставком колхозлы присудитис мөд степеня диплом, премия вит сюрс шайт да мотоцикл.

Воддза восяя шедбөдм вермөмъяс выль ланьтдчтөг, кольом, 1939 воын ми добитчим зерновойяслысь ншта на вылынджык урожай. 1938 воын кб зерновойяслысь урожай шбркодя быд гектар вылысь босьтлм 19,87 центнерн, то 1939 воын шбркодя урожайность кыптис 21,7 центнердз.

Ми успешной помалім 1939 вося сельскохозяйственной уджъяс. Укомплектуйтим животноводческой фермаяс. Скбглы

лбсьбдөм тырмымн кбрым да бур олан помещенияс. Став тайб вермөмъяссы сетбны позянлун участвуйтны миян колхозлы и 1940 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын.

Кольом, 1939 воын колхозын тдчымн бурмис удж дисциплина, паськалис стахановской движение да социалистической ордйсьбм. Миян быдмисны замечательной стахановецъяс да стахановкаяс. Например, Клавдия Александровна Мелешева, Наталья Никитична Степанова, Акулина Петровна Чудова, Евдокия Семеновна Габова, Мария Ильинична Конюхова да унабн мукөдъяс, 1939 воын быдн выработайтисны кыксёсян квайтсө трудовеньдз.

— Миян колхозникъяс,— висьталө знатной конюх Оверин ёрт,—олбны зажи-

точной. Ме, например, 1938 воын вузалі 100 пуд нянь, а амбаръяс век на тырбсь. Важ нянысы менам тырмас на кык во вуджмн, а со бара нин колб босьтны 1939 воын выработайтөм трудовеньяс выль урожай.

Тадзи миян олбны озэша честной колхозникъяс да колхозницаас.

Образовдя лбсьбдчөмн ми встречайтам 1940 вося тувсов кодза уджъяс. Торйбдма тырмымн бур качества кбйдыс, муяс выль петкөдма планын индөм став куйбд, заптысьбө потш да маег, заводитим ремонтируйтны видзму уджалан машинаяс да инвентарь. Оги кывйон шуны, ми 1940 вося сельскохозяйственной уджъяс кежлө лбсьбдчам сідзи, медым и тайб виль вөсб ознаменуйтны колхозной стройлн ншта гырысьджык победаясн.

И. Мелешев.

„Звезда“ колхозса председател. Паджга сельсовет

Мый вылын ми кутам уджавны 1940 воын

Рабочійяслөн, колхозникъяслөн да интеллигенциялөн письмояс

Опыт вудждомён

Мый ме мовпала вочны 1940 воын? Мый вылын ме косья уджавны? Татшом вопрос кытё менам юрын выль, 1940-дд воё порог воськовтигён. Ме мовпала сомын бтитор йылысь—тракторной уджьяслысь 1940 вося план срокысь водз да содтёдон тыртём йылысь.

Медым выполненны тайё ыджыд плансы, мясянь трейбуйтсьё уватор. Ас водзё сувтёдом могъяс ме луньсь лун разрешайта ыджыд успехён. Тракторьяс да видзму уджалан машинаяс ремонтируйтём ми помалім срокысь куим тёлъсь водзджык. Уборочной машинаяс ремонтируйтём ми косьям помавны 1940 вося февраль 1 лун кежлэ.

1940 воын ме серьёзной босьтча вудждоны ассым стахановской опыт став механикьяслы, тракторной отрядьясса бригадирьяслы да радовий трактористьяслы. Та могъсь ми МТС ын кутам нубдавны технической семинарьяс.

Стахановской опыт вудждомён, ме добитча 1939 воын серти ншта гырысьджык показателяс.

Ншта ёти выльтор ме мовпала вочны 1940 воын—сйё тракторьяслы ичот ремонтьяс нудём выль передвижной мастерскойяс котырём. Ставыс тайё позьяна да лоб вёчёма.

И. Томов.

Паджга МТС-са старшій механик.

БРИГАДИР-СТОПУДОВИК

1929 воын на, кор ми пырим колхозё, эгё вермё босьтны семьялы во вудждомён нянь. 10 вося упорной, самоотверженной удж колхозын—и ми зайюйтём зажиточной олём. Миян семья 1939 воын пыр на сейис 1937—1938 восясын босьтём нянь.

Ми пырам выль, замечательной 1940 воё. Тайё взыс торён нин тёдчана лоб менам олёмны сы вёсна, мый ме витёд во кута уджавны полеводческой бригадаса бригадирьяс. Эз этша тёдчаваторийс вёв и кольём, 1939 воын. Бригадир-стопудовикьяслён замечательной движением аключитчёмён, ме пыр мечтайтё лоны знатной бригадир-стопудовикён. И менам мечтай збыльмис. Ме ёни—бригадир-стопудовик. 1939 воын менам бригадир обслуживайтан став му площадь выльсь ми зерновдьяслысь урожай шёркодя босьтём 117—126 пудён быд гектар выльсь.

Менам мечта—1940 воын добитчыны ншта выльнджык урожайяс да лоны участникён Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын.

П. Конюхов.

Молотов няма колхозысь бригадир. Ыб сельсовет.

ВЫЛЬ УСПЕХЪЯС ВЁСНА

Кольём, 1939 воын менам олёмны вёлыны уна тёдчана моментьяс, кодьяс йылысь, дерт, выль воё пыригён не казтывны оз позы. Мый вёли менам медъя тёдчанаыс 1939 воын? Сйё, мый ме, кызди скёт видзёмны передовик, участвуйтё Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын.

Свинаркаын уджаломён 1939 воын гырысь успехьяс добитчёмьсь менё бара выдвинитисны кандидатён 1940 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставкаын участвуйтём выль.

Тавося выставка выльсь передовой опыт босьтёмён, ме кута уджавны ншта бурджыка да тайё опытё паськёда мукёд свинаркаяс пёвсё. Босьтны 1940 воын быд свиноматка выль 8—10 порсьпён.

1940 во ме встретитё, кызди Ыб сельсоветса да райсоветса депутат. Тайё ме выль пунктё содтёд обязанностьяс да кывкутём.

А. Томова.

„17 партсъезд“ колхозысь свинарка. Ыб сельсовет.



СНИМОК ВЫЛЫН: Подольской механической заводса стахановка Е. Н. Ралдугина уджалё аслас станок вылын.

Коли замечательной во. Унатор вёли 1939 воын интереснойяс, унатор коли памятьё. Торён нин тёдчана лоб миян Паджгаса МТС, кызди и кольём восясын, содтёдон тыртис ассыс вося производственной план. Зэв приятнё съёлём вылын сысь, мый обязательствояс лон выполнитёма срокысь водзджык.

Миян Паджгаса МТС тракторной уджъяс кузя 1939 вося планё тыртис 143 процет выль. Тракторьяс да сельскохозяйственной машинаяс, став инвентарь ремонтируйтём ми помалім индом срокысь куим тёлъсь водзджык.

Кольём, 1939 во торён знаменательной вёли меным да менам ёртьяслы сйён, мый миян МТС вёли участникён Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын да зайюйтём мёд степеня диплом, премия вят сюрс шайт да мотоцикл. Тайё ыджыд на-



Снимок вылын: Куйбышев карса 30-бд номера средней школысь педзгог Н. П. Рыскин школаса велёдчысьяс пёвсын.

ВЫЛЬ ВО ВЫЛО ПЛАНЪЯС

Ме, кызди общезаводской стенной газеталён редактор, редколлегия уджлы 1940 во выль набросайтё татшом примерной план. Редколлегия водзё ме сувтёда главной могъяс пиысь ётиён—сйё цеховой стенной газетаяслы быдлунья отсёг сетём, механической да литейной цехьясын быд декадаын стенгазетаяслысь ёти номер лэдзём обеспечёмён.

1940 вося январь тёлъсьын ме нубда Ньючим заводса поселокин петысь стенной газетаясса редакторьяслысь да редколлегиясы шленьяслысь кык совещание, медым найёс инструктируйтны да сетавны индёдьяс, кызди котырты стенгазетаяслысь удж 1940 воын. Тайё мероприятияс имеитё ыджыд тёдчанлун торён нин сы вёсна, мый заводской поселокын, общезаводской стенной газетаяс ётар, ншта петё 15 стенной газета.

Общезаводской „Литейщик“ стенгазеталён 1940 воын торья внимание лоб веськёдом заводса рабочийяс пёвсын стахановской движение да социалистической ордысьём котырём выль, водзынмуньсь

стахановецьяслысь да ударникьяслысь достижениеяс, удж опыт петкёдлём выль.

Пуктыны быдлунья удж стенкорьясёс воспитайтём кузя. Кыкыны стенгазетаясын участвуйтём стахановецьясёс да стахановкаясёс. Кольём, 1939 воын „Литейщик“ стенгазета стахановецьяслысь поместитлисёмын 12 письмё, либё быд тёлъсьын шёркодя ёти письмёнён. Этша! Тайё мяннёс таво оз нин кут удовлетворитны. Унджык письмёяс стахановецьясынь да стахановкаяссынь!—татшом лозунг улын ми котырта ассыным удж 1940 воын.

Заводской партийной организациялысь быдмём, удж да олём систематической петкёдлём стенной газета уджын сидз жё босьтас главной местаяс пиысь ётиёс.

Быд тёлъсьын ётчыд стенной газета „Литейщик“ кутас лэдзы заводлён тёлъсьяс уджлысь итогьяс, социалистической ордысьёмын передовикьяслысь тёлъсьяс удж результатьяс паськыда петкёдлёмён.

Татшомёс миян выль во выль планьяс.

И. Шеболкин.

МЕНАМ МОВПЪЯС

Миян Коми АССР-са народной овмёсын ылжыд места занимайтё вёрпромышленность. Вёр промышленностинь, кызди основной работник, ме уджала нин дассизм арбсынь.

Паметнё 1938—1939 восясы тёвся вёрлэдзан сезон заводитчём. Вёрлэдзысьяс костын социалистической ордысьёмё петёмён ме сэки босьтё обязательство—вочны сезон чёжён 800 кубометр вёр. И менам стахановской кыв эз торьяв делбось. Вёрлэдзан сезон 1939 воын ме помалё ыджыд вермёмён. Пёрёди да вёчи 1016 кубометр вёр.

Татшом жё энтузиазмён ме кута уджавны вёрлэдёмын и 1940 воын. Менам мовп—овладейтны знатной вёрлэдзысь Гузленко ёрт методён, да вёрпёрёдомын добитчыны миян условиясын вёвлытём вылын производительность. Сёмын колё желание да упорство, а сэсыя став коланаыс эм миян странаын, медым вёдчыны индом цельё.

И. Патов.



Снимок вылын: „Перемога“ колхозса (Витебский область) председатель Ф. И. Зайцев, кодёс наградитёма „За трудовое отличие“ медальён.

МЕНАМ ЗАВЕТНОЙ МЕЧТАЯС

радаыс менё да менсьым ёртьясёс кыпёдо ншта бурджыка да производи тельнёя уджалём выль.

МТС-ёня обслуживайтан 35 колхозын ми шёркодя урожай зерновой культура яс кузя 1939 воын босьтём 14 центнерён быд гектар выльсь. Сюлён шёркодя урожай быд гектар выльсь воис 18 центнерён. Тайё сидз жё ыджыд победа, кодёс ми добитчим 1939 воын.

Менам заветной мечта—1940 воын уджавны ншта бурджыка, медым страналы сетны унджык нянь. Котырты да паськёдны вылын урожай босьтём вёсна бригадир-стопудовикьяслысь замечательной движение. Миян МТС-ёня обслуживайтан колхозьясын эмёсь нин прекрасной бригадир-стопудовикьяс, кызди Кучаев, „Звезда“ колхозысь, Конюхов, „Югёр“ колхозысь, Габов, „Май“

колхозысь да мукёдыяс, кодьяс 1939 воын босьтисны нин зерновдьяслысь урожай шёркодя сё пудён быд гектар выльсь. Менам эм мовп—тавося воын содтыны бригадир-стопудовикьяслысь радьяс да татшом ногён став колхозьяс кузя шёркодя урожай босьтны быд гектар выльсь 100 пудысь не улёдджык.

Кызди и 1939 воын менам эм ыджыд кёсийм лон ны участникён 1940 вося Ставсоюзса сельскохозяйственной выставка вылын. Медым менам тайё кёсиймёй збыльмас, сы выль эмёсь нин став подувьясыс, ёд миян МТС, 1939 воын ншта успешнойджыка справляйтчис сы водзё сувтёдом гырысь могъясёя, 1938 воын серти.

Торья ыджыд внимание 1940 воын ме веськёда социалистической видму овмёслы квалифицированной кадрьяс гётвигом вы-

ль. Эгё омёля тайё делёнас ми занимайтёй и колян, 1939 воын. Миян МТС подготовитё 30 трактористёс, планын индом 25 пудёя. Тырымён жё вёли подготовитёма яровизаторьясёс, сеяльщикьясёс, машинистьясёс да мукёд квалификация работвикьясёс.

Бёрья вояс чёжён МТСын быдмисны замечательной инженерно-технической кадрьяс, кызди старшой механик Томов Иван Пименович, тракторной отрядса бригадир Мартынов Александр Филиппевич да мукёдыяс, кодьяс ыджыд роль ворсисны 1939 вося план содтёдон тыртёмын.

Уджавны ншта бурджыка, энергичнойджыка социалистической видзму овмёс водзё дворизалём вёсна, вылын урожайяс босьтём вёсна—татшом менам заветной мечта 1940 во кежлэ.

В. ТУРЫШЕВ.

Паджга МТС-са старшій агроном.

Колхозысын зерной культурысынь кӱдзаяс планируйтан пӱрадок йылысь

ССР Союза Народной Комиссарьяс Совет да ВКП(б) Центральной Комитет постановленийон пом

кузя дзоньнас зернопоставкясынь нормаяс, 1939 во выль хлебосдача планын культураяс костын соотношенияеьсь петӱмӱн;

б) установитны торья тракторной уджясысь (вартӱг) вручитӱм счеть яс кузя МТС-лы следуйтсь натуроплата шӱт весьтӱ торья культураясынь процентной соотношениее, 1939 воьсь натуроплата поступайтан планын культураяслӱ существуйтсь соотношенияеьсь петӱмӱн;

в) обязательной поставкяс шӱт весьтӱ став планысь зерной культураяс сдайтӱмлысь установитӱм нормаяс да МТС-лы следуйтсь натуроплата шӱт весьтӱ торья культураясынь процентной соотношениее представитны СССР СНК бердса Экономсоветӱн выньсӱдӱм выль найӱс установитӱм бӱрын 5 лунья сродн.

6. Сетны колхозыаслы обязательной поставкяс кузя государстваынь нянь да МТС уджясысь натуроплата сдайтӱгӱн оти культураяс мӱдьясӱн вежан право, но сидз, мый:

а) шобдӱ, рис, бобовой культураяс, гречиха да проса оз вермыны лоны веждамӱн некутшӱм мукӱд культураясӱн;

б) сю вермас лоны веждамӱн шобдӱн, бобовой культураясӱн, гречиха да просаӱн.

7. Партийной, советской да земельной органьясы сетны колхозыаслы став мераясӱн отсӱг кӱдзаяс планируйтӱм котыртымын, быд колхоз кузя зерновойяс кӱдзӱмысь планьяс культураяс кузя составляйтан да колхозникьяслӱ общӱй собранияесӱн выньсӱдан срокьяс установитӱмӱн.

8. Обязитны колхоз правленияесӱс зерновойяс кӱдзӱмысь культураяс кузя

набн разработайтӱм планьяс сувтӱдны колхозникьяслӱ общӱй собранияесӱн обсуждайтӱм да выньсӱдӱм выль.

9. Установитны, мый зерновойяс кӱдзӱмлысь культураяс кузя колхозникьяслӱ общӱй собранияесӱн примитӱм планьяс долженӱс последующӱй пӱрадокын выньсӱдӱмын районной исполкомьясӱн, сэки райисполкомьяс вермасны пыртны измененияс колхозьяслӱ планьясӱ сӱмын сийӱслучайясын, колхозӱн представитӱм план кӱ оз обеспечивайт зерной культураяс, кодьяс оз подлежаитны мукӱд культураясӱн веждамлы, сдайтӱм кузя государственной обязательствояс олӱмӱ пӱртӱм.

10. Обязитны районной исполкомьясӱс зерновойяс кӱдзӱмысь культураяс кузя колхозьясӱн примитӱм планьяс выньсӱдӱм помавны СССР-са луныв районьяс кузя 1940 воься февраль 15 лунясы не сӱрӱнджык да мукӱд районьяс кузя—февраль 25 лун кежлӱ.

11. Обязитны СССР Госплан бердса ЦУНХУ-ӱс обеспечитны установитӱм срокьясын пӱрадокын зерновойясӱн торья культураяс кузя фактической кӱдзӱмысь учет.

12. Зерной культураяс планируйтӱмын существуйтсь положение вежаӱм оз распространяйтчы райсемхозьяс выль, кодьясӱдз зерновойяс кӱдзӱмлысь планьяс вайӱдӱсны быд культура кузя торийӱн.

13. Обязитны райисполкомьясӱс зерновой культураяс кӱдзӱмысь 1940 во выль установитӱм государственной план вайӱдӱсны колхозьясӱдз 1940 воься январь 10 лунясы не сӱрӱнджык тайӱ постановленийескӱд чорыд соответствяеьсь.

ССР Союза Народной Комиссарьяс Советса Председатель В. МОЛОТОВ.

ВКП(б) Центральной Комитета Секретарь И. СТАЛИН.

1939 воься декабрь 28 лун.

„Седовлӱн“ дрейф районнын

СЕДОВ-ЛЕДОКОЛЛОН БОРТ, декабрь 28 лун. (Радио спецкор ТАСС). Декабрь 26 лунӱ ледокол гӱгӱр наблюдайтчыс йяслӱн вӱрӱм. Луншӱркадын судно шуйга боксянь йи потӱ да заводитис ӱдйӱ паськаны. Рыт кежлӱ вӱсӱмӱнлӱ паськатыс воис 500 метрӱдз.

Тӱрыт вӱсӱмӱныс тупкысысь выль йиӱн, кӱни кадьясы кадӱ артмалыны разрывьясы.

Бӱрья суткиясы чӱдӱжӱн судно дрейфуйтис лунывлавань направленииӱн 12,2 миль. Дрейфлӱн ыджыд скорость мыйкӱ мында вляйтӱ научной уджясы

выль. Например, гидрологической станцияс татшӱм движение дырйи сӱдкыд босьтвы, а мукӱддырйиыс и нӱти оз позь.

Поводья сулаӱ оз важной: кымӱра, руа, пурга, лӱчыд рытыввой тӱв. Сынӱдлӱн температура бӱрья луньясӱ неуна кыптис. Тӱрыт асывнасы вӱли 26,3 градус кӱдзыд, а войшӱр кежлӱ лоис 22,6 градус.

Определитӱм координатыясы: 81 градус 34,6 минута войывы широта да 4 градус 40 минута асывыв долгота.

Судно вылын ставыс благополучно, ставыс здоровьсь.

Н. Бекасов.

„Красной маяк“ колхозын тайӱ луньясӱ пес абутӱм вӱсна тупкысы челядь ясли.



Колхозса председатель Кузпелев: —Ог вермы торийдны йӱзӱс яслиӱ пескералӱм выль.

Вильгортса сельсоветлӱн первой сессия

1939 воься декабрь 29 лунӱ вӱли Вильгортса сельсоветлӱн первой сессия.

Депутат Степан Семенович Киселев сессия вӱсӱтӱм водзвылын сетӱ предложение Вильгортса сельсоветысь первой сессия вӱсӱтыны старейшей депутат Иван Андреевич Мальцевлы.

Старейшей депутат И. А. Мальцев аслас вступительной речын висьталис:

— Депутат ӱртясы! Поздравляйтӱ тӱянӱс Вильгортса сельсоветысь первой сессия вӱсӱтан лунӱн!

ӱртясы! Вильгортса уджалысь йӱз поручитисны мияны вськӱдлыны сельсовет уджӱн, сетисны ыджыд доверие да честь. И мекӱсы висьтавыны, мый ми кутам уджавны кияс пуктывтӱг, медым честьӱн оправдайтны народысь доверие. Ми кутам уджавны сидз, кыдзи миянӱс велӱдӱ родной Иосиф Виссарионович Сталин!

Депутат ӱртясы!—Пома-лӱ асысыс речӱ И. А. Мальцев, — ставыс, мый эм миян, завоуйтӱма Ленин—Сталин партия вськӱдлӱм улын.

Мед олас Советской власть! Мед олас миян вождь великой Сталин!

Вступительной реч помалӱм бӱрын И. А. Мальцев Вильгортса сельсоветысь первой сессия лыддӱ вӱсӱмӱн.

Депутат Мальцев Вильгортса сельсоветлӱн сессия выль председателӱс да секретарӱс бӱрӱм йылысь предложение сетӱм выль кыч сетӱ депутат С. С. Киселевлы. Киселев предлагайтӱ сессияса председателӱн бӱрӱины депутат

Павел Иванович Чеусовӱс да секретарӱн—депутат Лидия Петровна Киселеваӱс.

Киселев ӱртӱн сетӱм предложение принимайтсьӱ отсӱгласӱн.

Водзӱ председатель П. И. Чеусов йӱзӱдӱ сессияысы сӱрнитанторьяс. Сессия вылын обсуждайтчыны татшӱм вопросьяс:

1. Мандатной комиссия бӱрӱм.

2. Исполнительной комитет бӱрӱм.

3. Постоянной комиссияяс бӱрӱм.

Чеусов ӱртӱн сетӱм предложениеяс, торийӱн гӱлӱсуйтӱмӱн, принимайтсьӱн отсӱгласӱн.

Мандатной комиссия бӱрӱмысь 3 морт составын.

Сеса сессия кычӱд Кузпелев ӱртӱлысь шыдчӱм, сийӱс сельсоветса председателӱ обязанностьысь мездӱм йылысь. Та бӱрын сессия отсӱгласӱн бӱрӱӱ сельсоветысь исполнительной комитет 7 мортясы. Сельветса председателӱн сессия бӱрӱӱ Павел Иванович Чеусовӱс, председателӱс вежысӱн—Михаил Васильевич Сивковӱс, секретарӱн—Степан Семенович Ватамановӱс.

Водзӱ сессия вуджӱ постоянной комиссияяс бӱрӱмӱ. Бӱрӱмысь 4 постоянной комиссия. Сы лыдын: бюджетной, школьной, сельскохозяйственной да торговой комиссияяс. Быд комиссияӱ лои бӱрӱма 5 шлендӱн.

Та бӱрын председатель Чеусов висьталӱ, мый сессия выль сувтӱдӱм став вопросьяс лои исчерпайтӱма да сельсоветысь первой сессия лыддӱ тупкысыӱмӱн.

Охотникьясы премиясы

Лопьюса Чкалов нима колхозысы охотник Григорий Иванович Демин IV-ӱд кварталса план содтӱдӱн тыртӱмысь босьтис премия карманной часи. 75 шайт премия босьтис тшӱтш и XVIII-ӱд партсъезд нима колхозысы охотник Сергей Вонифатьевич Котов.

Тайӱ ӱртясысы босьтисны обязательство асланыс сезонной договорын индӱм пунктьяс тыртны 200 прӱцент выль да чукӱстисны социалистической ордысьӱмӱ районувса став охотникьясӱс.

Сянтюмов.

ВКП(б) РАЙКОМЫН

ВКП(б) Сыктывдинса райкомлӱн бюро декабрь 28 луня аслас заседание вылын обсуждайтчыс местной Советьясӱ бӱрӱмысьӱмӱн итӱгьясы йылысь вопрос.

ВКП(б) райкомлӱн бюро индис, мый районной, сельской да поселковой Советьясы депутатьясыс бӱрӱм мунис удовлетворительной. Лои шеддӱма коммунистыясы да беспартийнойясы сталинской блоккысы выль, ярьюгӱд победа. Коммунистыясы да беспартийнойясы сталинской блоккӱн кандидатысы вӱсна став 256 избирательной округьясын гӱлӱсуйтисны 13.892 избиратель, кодӱ составляйтӱ 98,98 прӱцент гӱлӱсуйтӱмын став участуйтисьясы динӱ отношенииын. 256 бӱрӱм депутатьясы пиысь—77 коммунист да 179 беспартийной. Депутатьясы пиын 83 нывбаба.

ВКП(б) райкомлӱн бюро шуис, мый коммунистыясы да беспартийнойясы сталинской блоккысы выль ярьюгӱд победа лои шеддӱма уджалысь йӱз пӱвсынь партийно-массовой да агитационной удж удовлетворительной нудӱм подув вылын да местной партийной, комсомольской да советской организациясыс тшӱктис закрепитьны уджалысь йӱз пӱвсынь партийно-массовой да агитационной удж водзӱ нудӱм. Та могьсь бюро шуис январь 5 лунӱ агитаторьяскӱд да беседчикьяскӱд нудны кустовой совещаниясы Вильгорт, ыб да Паль сельсоветьясын, сэтчӱ мукӱд сельсоветьясысы агитаторьясыс да беседчикьясыс корӱмӱн.

Сиктѳясын партийно-массовой да агитационной уджѳяс закрепитьтӱм да сийӱс водзӱ бурджыка нудӱм да сельской Советьясын первой созыва сессияяс нудӱм выль ВКП(б) райкомлӱн бюро сиктѳясыстыс райпартактивысь 11 мортӱс.

ЯПОНСКОЙ ПРЕМЬЕРЛОӱН ЗАЯВЛЕНИЕ

ТОКИО, декабрь 29 лун. (ТАСС). Домей Цусин агентство радио пыр юртӱ премьер Абѳысы японской газетѳясса представителѳяскӱд интервью. Абѳ висьталис, мый, правительстволы недовериелӱн резолюция выль видѳдӱтӱг, кодӱс примитӱма парламента шленьясы группаӱн, кабинет абу намерен петны отставка, а, мӱдарӱ, предполагайтӱ кыкмындаавны усилиесӱ китайской вопрос разрешитӱм кузя.

Отв. редактор А. Карманов.